



**SCHWERT**  
SWORD · ESPADA  
EPEE · SPADA

**SAFE-EX**  
patented

## 1033-60 Aufbereitung und Pflege

Pflege und Aufbereitung vom SAFE-EX Klingenhalter

### DEMONTAGE:

Der SAFE-EX Klingenhalter ist vor der Reinigung, wie abgebildet, zu demontieren.

**Achtung:** Feder nicht entfernen.

### REINIGUNG:

Bei allen Reinigungsvorgängen ist stets unsere „Anleitung zur Wiederaufbereitung von resterilisierbaren Handinstrumenten und deren Zubehör nach DIN EN ISO 17664:2004“ zu beachten.

**Vorreinigung:** Bei starker Verschmutzung Reinigungsbürsten mit Nylonborsten verwenden.

**Reinigung:** Manuell oder maschinell – **Achtung:** Im Thermodesinfektor senkrecht stehend, mit Gewinde nach unten, reinigen.

**Spülung:** Möglichst deionisiertes Wasser verwenden, um Wasserflecken zu vermeiden.

**Trocknung:** Mit Druckluft oder an der Luft (manuelle Reinigung).

### WARTUNG:

Mit Medizinischem Weißöl, wie gekennzeichnet, ölen.

### MONTAGE:

Die Montage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Demontage.

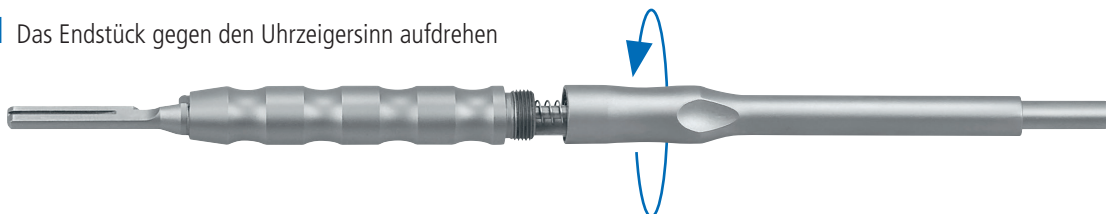


**3297** 50 ml

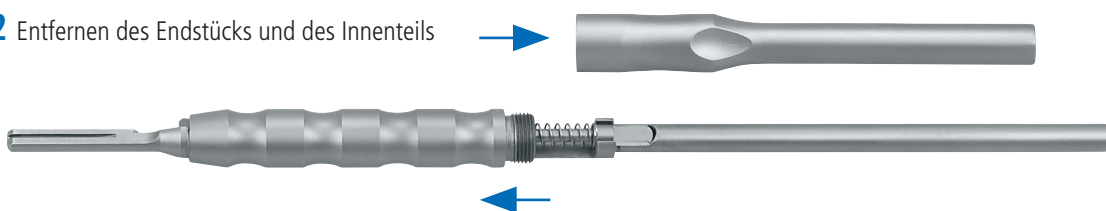
Paraffinum Perliquidum  
(Paraffin Öl / Medizinisches  
Weißöl)

Zur Pflege der Instrumente  
mit Gelenk und zur Benutzung  
als Schleiföl. Physiologisch  
unbedenklich nach DAB 10.

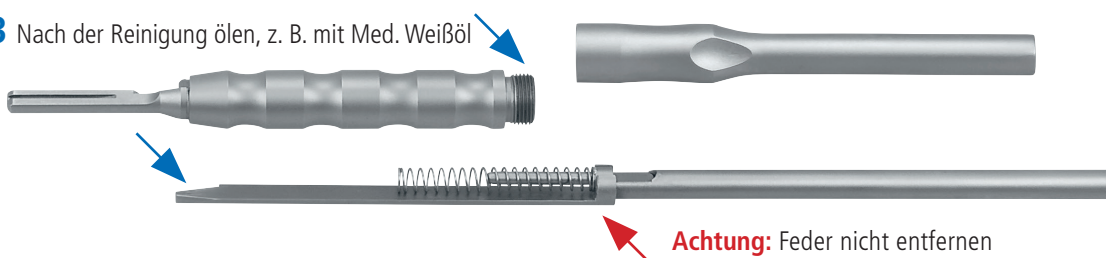
**1** Das Endstück gegen den Uhrzeigersinn aufdrehen



**2** Entfernen des Endstücks und des Innenteils



**3** Nach der Reinigung ölen, z. B. mit Med. Weißöl





**SAFE-EX**  
patented

## 1033-60 Care and Maintenance

Maintenance and re-processing of SAFE-EX Blade-Holder

### DISMANTLING:

The SAFE-EX Blade Holder has to be dismantled before cleaning, as shown.

**Attention:** Don't remove the spring.

### CLEANING:

Please consider our "Application guidance of autoclavable instruments and accessories according to DIN EN ISO 17664:2004"

**Pre-Treatment:** Use cleaning brush with nylon bristles when incrustations are heavy.

**Cleaning:** Manual or mechanical – **Attention:** Cleaning in an thermal disinfectant: standing vertically, thread downwards.

**Rinsing:** Please use deionized water to avoid water spots.

**Drying:** Use compressed air or air-dry (manual preparation).

### MAINTENANCE:

Oiling with Medical White Oil, as shown.

### ASSEMBLY:

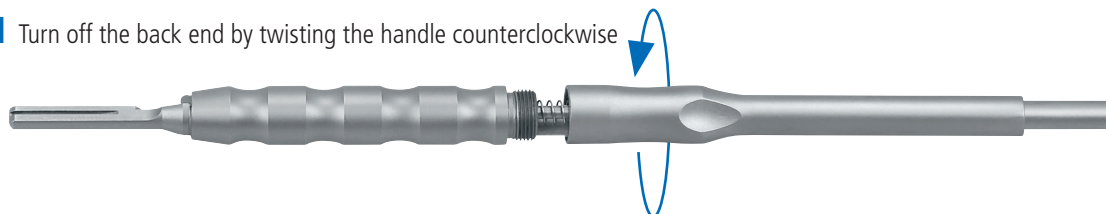
Assembly is made in reverse order to the dismantling.



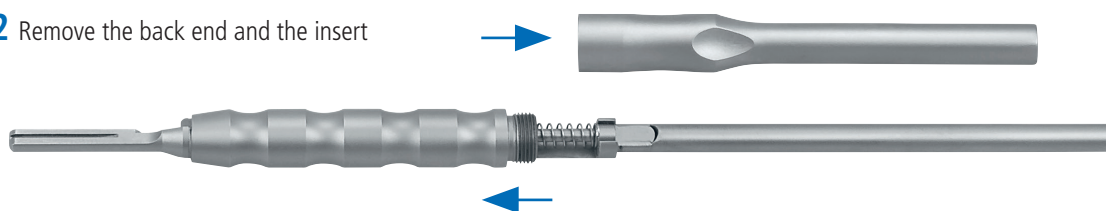
**3297** 50 ml  
Paraffinum Perliquidum  
(Paraffin Oil / Medical White Oil)

For maintenance of instrument hinges and for use as sharpening oil. Physically harmless to DAB 10.

**1** Turn off the back end by twisting the handle counterclockwise



**2** Remove the back end and the insert



**3** Oiling after cleaning with Medical White Oil

